

Prüfbericht - Nr.: 21124610_001

Seite 1 von 44

Test Report No.:

Page 1 of 44

Auftraggeber: Kroll GmbH
Client: Pfarrgartenstraße 46
71737 Kirchberg/Murr
Tel. +49 (0)7144 830-0

Gegenstand der Prüfung: Universalölbrenner
Test item:

Bezeichnung: KG/UB 20 **Serien-Nr.:** --
Identification: Serial No.:

Wareneingangs-Nr.: -- **Eingangsdatum:** --
Receipt No.: Date of receipt:

Prüfart: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Köln
Testing location:

Prüfgrundlage: **Emission**
Test specification: EN 55014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001
Immunity
EN 55014-2:1997 + A1:2001

Prüfergebnis: Das vorstehend beschriebene Gerät wurde geprüft, es entspricht den oben genannten Prüfgrundlagen.
Test Result: The a. m. product passed.

Prüflaboratorium / Testing Laboratory:
zusammengestellt / compiled by:

kontrolliert / checked by:

2006-05-30 K. W. Friedrich [LL] 

2006-05-30 J. Hayda [SV] 

Datum **Name** **Unterschrift**
Date Name Signature

Datum **Name** **Unterschrift**
Date Name Signature

Sonstiges / Other Aspects:

Anhang Annex:

Messdiagramme Measurement Diagrams

16 Seiten

Fotodokumentation Photo Documentation

7 Seiten

Abkürzungen: ok / P = entspricht Prüfgrundlage
fail / F = entspricht nicht Prüfgrundlage
n.a. / N = nicht anwendbar

Abbreviations: ok / P = passed
fail / F = failed
n.a. / N = not applicable

Typprüfung als Zeichnungsprüfung in Anlehnung an Ölbrenner mit Gebläse nach DIN EN 267, Ausgabe 11/99

Hersteller/Auftraggeber/
Fertigungsstätte: **Kroll GmbH**
Pfarrgartenstrasse 46
D-71737 Kirchberg/Murr

Typbezeichnung: **KG/UB 55...P**
Art des Brenners: Rapsölbrenner mit Gebläse
Bauart: Monoblockbauweise

Leistungsbereich: siehe untenstehende Tabelle

Feuerraumdruck: siehe Arbeitsfeld, Anhang 2
Betriebsweise: vollautomatisch
Regelung: einstufig
Anzahl der Mischeinrichtungen: 1
Brennstoff: Rapsöl

Mischeinrichtung	KG/UB 55...P
Öldurchsatz [kg/h]	3,6
Öldurchsatz [kg/h]	5,2
Emissionsklasse	2

Prüfergebnis:

Der Ölbrenner entspricht den Anforderungen in Anlehnung der Norm und der o.g. Emissionsklasse soweit zutreffend.

Bemerkungen:

Der Brenner stellt eine Zwischengröße der Brennerserie KG/UB... dar. Diese Ergebnisse und weitere Prüfunterlagen befinden sich beim Typprüfbericht OB1502005T1.

Bei Einsatz der Brenner an Dampfkesselanlagen im Geltungsbereich der Druckgeräterichtlinie 97/23/EWG sind die entsprechenden Anforderungen an die Ausrüstung zu beachten.

Empfehlung: Beim Typ KG/UB 55P wird seitens der Prüfstelle die Verwendung eines Luftdruckwächters empfohlen.

Gültigkeit

Zur Berücksichtigung der technischen Entwicklung wird die Gültigkeit des Prüfberichtes auf 5 Jahre, d.h. bis 22.08.2011 begrenzt.

Köln, 22.08.06
432/ver

Der Bearbeiter



Dipl.-Ing. R. Verbert

Auftrag Nr. 432-21205143

Prüfstelle für
energietechnische Einrichtungen
DIN- und DVGW-Prüfstelle
Leiter der Prüfstelle



Dipl.-Ing. F. Rick

Seite 2 / 11

Bericht Nr. OB1502006Z3

Typprüfung als Zeichnungsprüfung in Anlehnung an Ölbrenner mit Gebläse nach DIN EN 267, Ausgabe 11/99

Hersteller/Auftraggeber/
Fertigungsstätte:

Kroll GmbH
Pfarrgartenstrasse 46
D-71737 Kirchberg/Murr

Typbezeichnung:
Art des Brenners:
Bauart:

KG/UB 70...P
Rapsölbrenner mit Gebläse
Monoblockbauweise

Leistungsbereich:
Feuerraumdruck:
Betriebsweise:
Regelung:
Anzahl der Mischeinrichtungen:
Brennstoff:

siehe untenstehende Tabelle
siehe Arbeitsfeld, Anhang 2
vollautomatisch
einstufig
1
Rapsöl

Mischeinrichtung	KG/UB 70...P
Öldurchsatz [kg/h]	5,4
Öldurchsatz [kg/h]	7,8
Emissionsklasse	1

Prüfergebnis:

Der Ölbrenner entspricht den Anforderungen in Anlehnung der Norm und der o.g. Emissionsklasse soweit zutreffend.

Bemerkungen:

Der Brenner stellt eine Zwischengröße der Brennerserie KG/UB... dar. Diese Ergebnisse und alle weiteren Prüfunterlagen befinden sich beim Typprüfbericht OB1502005T1.

Bei Einsatz der Brenner an Dampfkesselanlagen im Geltungsbereich der Druckgeräterichtlinie 97/23/EWG sind die entsprechenden Anforderungen an die Ausrüstung zu beachten.

Empfehlung: Beim Typ KG/UB 55P wird seitens der Prüfstelle die Verwendung eines Luftdruckwächters empfohlen.

Gültigkeit

Zur Berücksichtigung der technischen Entwicklung wird die Gültigkeit des Prüfberichtes auf 5 Jahre, d.h. bis 22.08.2011 begrenzt.

Köln, 22.08.06
432/ver

Prüfstelle für
energietechnische Einrichtungen
DIN- und DVGW-Prüfstelle
Leiter der Prüfstelle

Der Bearbeiter



Dipl.-Ing. R. Verbert



Dipl.-Ing. F. Rick

Typprüfung als Zeichnungsprüfung in Anlehnung an Ölbrenner mit Gebläse nach DIN EN 267, Ausgabe 11/99

Hersteller/Auftraggeber/
Fertigungsstätte: **Kroll GmbH**
Pfarrgartenstrasse 46
D-71737 Kirchberg/Murr

Typbezeichnung: **KG/UB 100...P**

Art des Brenners: Rapsölbrenner mit Gebläse
Bauart: Monoblockbauweise

Leistungsbereich: siehe untenstehende Tabelle
Feuerraumdruck: siehe Arbeitsfeld, Anhang 2
Betriebsweise: vollautomatisch
Regelung: einstufig
Anzahl der Mischeinrichtungen: 1
Brennstoff: Rapsöl

Mischeinrichtung	KG/UB 100...P
Öldurchsatz [kg/h]	6,8
Öldurchsatz [kg/h]	9,6
Emissionsklasse	1

Prüfergebnis:

Der Ölbrenner entspricht den Anforderungen in Anlehnung der Norm und der o.g. Emissionsklasse soweit zutreffend.

Bemerkungen:

Der Brenner stellt eine Zwischengröße der Brennerserie KG/UB... dar. Diese Ergebnisse und weitere Prüfunterlagen befinden sich beim Typprüfbericht OB1502005T1.

Bei Einsatz der Brenner an Dampfkesselanlagen im Geltungsbereich der Druckgeräterichtlinie 97/23/EWG sind die entsprechenden Anforderungen an die Ausrüstung zu beachten.

Empfehlung: Beim Typ KG/UB 100P wird seitens der Prüfstelle die Verwendung eines Luftdruckwächters empfohlen.

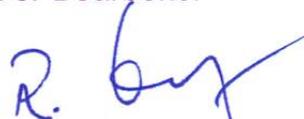
Gültigkeit

Zur Berücksichtigung der technischen Entwicklung wird die Gültigkeit des Prüfberichtes auf 5 Jahre, d.h. bis 22.08.2011 begrenzt.

Köln, 22.08.06
432/ver

Prüfstelle für
energietechnische Einrichtungen
DIN- und DVGW-Prüfstelle
Leiter der Prüfstelle

Der Bearbeiter



Dipl.-Ing. R. Verbert



Dipl.-Ing. F. Rick

Typprüfung als Zeichnungsprüfung in Anlehnung an Ölbrenner mit Gebläse nach DIN EN 267, Ausgabe 11/99

Hersteller/Auftraggeber/
Fertigungsstätte: **Kroll GmbH**
Pfarrgartenstrasse 46
D-71737 Kirchberg/Murr

Tybezeichnung: **KG/UB 150...P**

Art des Brenners: Rapsölbrenner mit Gebläse
Bauart: Monoblockbauweise

Leistungsbereich: siehe untenstehende Tabelle
Feuerraumdruck: siehe Arbeitsfeld, Anhang 2
Betriebsweise: vollautomatisch
Regelung: einstufig
Anzahl der Mischeinrichtungen: 1
Brennstoff: Rapsöl

Mischeinrichtung	KG/UB 150...P
Öldurchsatz [kg/h]	8,93
Öldurchsatz [kg/h]	14,06
Emissionsklasse	1

Prüfergebnis:

Der Ölbrenner entspricht den Anforderungen in Anlehnung der Norm und der o.g. Emissionsklasse soweit zutreffend.

Bemerkungen:

Der Brenner stellt eine Zwischengröße der Brennerserie KG/UB... dar. Diese Ergebnisse und weitere Prüfunterlagen befinden sich beim Typprüfbericht OB1502005T1.

Bei Einsatz der Brenner an Dampfkesselanlagen im Geltungsbereich der Druckgeräterichtlinie 97/23/EWG sind die entsprechenden Anforderungen an die Ausrüstung zu beachten.

Empfehlung: Bei der Type KG/UB 150P wird seitens der Prüfstelle die Verwendung eines Luftdruckwächters empfohlen.

Gültigkeit

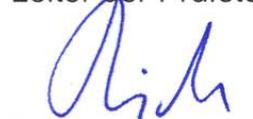
Zur Berücksichtigung der technischen Entwicklung wird die Gültigkeit des Prüfberichtes auf 5 Jahre, d.h. bis 22.08.2011 begrenzt.

Köln, 22.08.06
432/ver

Prüfstelle für
energietechnische Einrichtungen
DIN- und DVGW-Prüfstelle
Leiter der Prüfstelle

Der Bearbeiter


Dipl.-Ing. R. Verbert


Dipl.-Ing. F. Rick

Test of Electrical Safety
Universal Oil Burner
EN 60335-1:03; EN 50165 :01

Applicant: **Kroll GmbH**
Wärme und Lüftungstechnik
Pfarrgartenstrasse 46
71737 Kirchberg

Product: Universal Oil burner (venturi type)

Type designation: KG / UB

Tested subject: KG/UB 200

Technical data:
rated voltage 230V/50Hz
rated power 1310 W
fuel oil
protection class I
connection Standard burner plugs

Test requirements: EN 50165:2003 and EN 60335-1:2003
(referred by EN 267 clause 5.1.2.2)

Test cause: Approval of electrical equipment

Test result: Electrical equipment of the tested sample was found in accordance with the requirements of the test standards.

Remark: The implementation to a boiler unit has to be according national safety regulations.

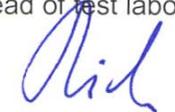
Dated in Cologne, 11.07.2006
432/sto

Test Laboratory for Energy Appliances
DIN- and DVGW-test laboratory

Inspector

Head of test laboratory


Dipl.-Ing. O. Stock


Dipl.-Ing. F. Rick

Typprüfung in Anlehnung an Ölbrenner mit Gebläse nach DIN EN 267, Ausgabe 11/99

Hersteller/Auftraggeber/ Fertigungsstätte:	Kroll GmbH Pfarrgartenstrasse 46 D-71737 Kirchberg/Murr
Typbezeichnung:	KG/UB
Art des Brenners: Bauart:	Rapsölbrenner mit Gebläse Monoblockbauweise
Leistungsbereich:	siehe untenstehende Tabelle
Feuerraumdruck: Betriebsweise: Regelung:	siehe Arbeitsfeld, Anhang 2 vollautomatisch einstufig
Anzahl der Mischeinrichtungen: Brennstoff:	2 Rapsöl

Mischeinrichtung	KG/UB 20...P	KG/UB 200...P
Öldurchsatz [kg/h]	2,540	8,905
Öldurchsatz [kg/h]	3,9	17,5
Emissionsklasse	3	1

Prüfergebnis:

Die Ölbrenner entsprechen den Anforderungen in Anlehnung der Norm und der o.g. Emissionsklasse soweit zutreffend.

Empfehlung: Bei den Typen KG/UB 20...200P wird seitens der Prüfstelle die Verwendung eines Luftdruckwächters empfohlen.

Bemerkungen:

Bei Einsatz der Brenner an Dampfkesselanlagen im Geltungsbereich der Druckgeräterichtlinie 97/23/EWG sind die entsprechenden Anforderungen an die Ausrüstung zu beachten.

Gültigkeit

Zur Berücksichtigung der technischen Entwicklung wird die Gültigkeit des Prüfberichtes auf 5 Jahre, d.h. bis 22.08.2011 begrenzt.

Köln, 22.08.06
432/ver

Der Bearbeiter



Dipl.-Ing. R. Verbert

Auftrag Nr. 432-21205143

Prüfstelle für
energietechnische Einrichtungen
DIN- und DVGW-Prüfstelle
Leiter der Prüfstelle



Dipl.-Ing. F. Rick

Seite 2 / 14

Bericht Nr. OB1502005T1